**Выступление на ШМО учителей русского языка и литературы на тему:**

**«Изучение русского языка и литературы в диалоге культур»**

Язык – явление уникальное. Он является средством общения и формой передачи информации, средством хранения и усвоения знаний, частью духовной культуры народа, средством приобщения к богатствам культуры и литературы.

Русский язык – родной язык русского народа, государственный язык Российской Федерации, средство межнационального общения. Русский язык обеспечивает развитие интеллектуальных и творческих способностей ребёнка, развивает его абстрактное мышление, память и воображение, формирует навыки самообразования и самореализации.

Язык и культура тесно взаимосвязаны. Соизучение языка и культуры, выработка не только языковой, но и коммуникативно-культурологической компетенции личности становится основной линией обучения русскому языку как в русских, так и национальных школах, решает проблемы межкультурной коммуникации и взаимопонимания народов России.

Изучение русской литературы в национальной школе предполагает установление ассоциативных связей между русской и родной литературой учащихся, что очень важно для выявления черт общности в двух литературах. Эта общность способствует пониманию своеобразия другой культуры, расширению духовного, нравственного, эстетического опыта учащихся. На уроке ведется «диалог культур», вследствие чего другая культура раскрывает себя полнее и глубже в глазах родной культуры. Поэтому лирика А.С.Пушкина, М.Ю.Лермонтова, Н.А.Некрасова и других поэтов будет воспринята учащимися глубже, если будут созданы условия для «диалога культур». Этого можно добиться, обратившись к творчеству М.Карима, Н.Наджми, Р.Гарипова, Г.Тукая, М.Джалиля и других татарских и башкирских поэтов и писателей.

Культура разных народов по-своему уникальна, в то же время у них много общего.

Возьмем, к примеру, устное народное творчество.

Пословицы – это краткие мудрые изречения, создавались на протяжении сотен поколений. В них запечатлены любовь к родине, мужество, храбрость, вера в торжество справедливости, понятия о чести. Все народы единодушны в утверждении, что труд составляет главную ценность жизни: «Пыль труда лучше шафрана бездействия» (арабская), «Без труда не вытащишь и рыбку из пруда» (русская), «Жизнь без труда что уголь без огня» (башкирская), «Руку не протянешь, так и с полки ложку не достанешь» (латышская), «Дерево славится плодами, а человек – делами» (азербайджанская).

Пословица – итог длительных размышлений и потому категорично суждение о мире: «И в тихой воде есть крокодилы» (малайская), «Скорпион своих привычек не меняет» (узбекская), «Кто обнажит меч, погибнет от него же» (арабская), «Много кормчих – корабль разбивается» (китайская).

Пословицы народов мира изучаются в 7 классе, но на уроках русского языка и литературы они звучат для подкрепления ответа, точки зрения, помогают бороться с недостатками, служат примерами при изучении отдельных тем, например, «-Тся и -ться в глаголах», «НЕ с глаголами», «Односоставные предложения» и др.

При изучении народных сказок прошу учащихся рассказать башкирскую или татарскую, удмуртскую народную сказку, сопоставить русские народные сказки и сказки родного народа, героев. Это помогает развитию речи учащихся, активизирует их, вызывает интерес к изучаемой теме.

Если же речь идет об авторской сказке, то вспоминаем таких сказочников, как З.Биишева, А.Алиш, М.Гафури и другие, советую прочесть их произведения, кратко обсуждаем.

В Башкортостане много мест, связанных с именами А.П.Чехова, Л.Н.Толстого, А.С.Пушкина, С.Т.Аксакова и других. Изучая творчество русских писателей и поэтов, знакомлю детей с переводами их произведений на татарский, башкирский языки или же со стихотворениями об этих поэтах, с произведениями живописи, написанными башкирскими художниками, перекликающимися по тематике с анализируемым текстом. Такая работа способствует пониманию изучаемого произведения, прививает любовь к художественной литературе.

Во взаимосвязанном изучении языка и культуры особая роль отводится текстам. Наряду с произведениями русских писателей и поэтов – А.С.Пушкина, Л.Н.Толстого, М.Горького, С.Т.Аксакова, С.Михалкова, В.Пескова, М.М.Пришвина и многих других – в качестве дидактического материала и при работе с текстом использую отрывки из произведений М.Карима, З.Биишевой, стихи С.Юлаева, Р.Гарипова, Г.Тукая и других о природе родного края, об истории, о величии русского языка и неповторимой красоте родного языка, о культуре и традициях народов, населяющих нашу огромную страну. Продуманная и стройная система учебно-аналитических заданий к этим текстам способствует изучению русского языка в диалоге культур.

.Работу по методической теме стараюсь вести на каждом уроке, особенно на уроках развития речи и повторения. Например, в 8 классе обучающиеся с большим удовольствием описали архитектурные памятники с. Бураево, республики, городов России, где они побывали на каникулах, с опорой на текст о храме Василия Блаженного.

В 6 классе учащиеся публично выступали о таких народных промыслах, как гжель, хохлома и других, а также получили огромную информацию о народных промыслах края.

Методическую тему можно было бы сформулировать по-другому, например, «Использование местного материала на уроках русского языка и литературы». Но я считаю, моя методическая тема шире. Она способствует формированию языковой личности, способностей к межкультурной коммуникации с опорой на языковую, лингвистическую, коммуникативную и культурологическую компетенции.